Urschrift - Originale

Nr. - N. 675

MARKTGEMEINDE
LATSCH
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI
LACES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE

Prot.Nr. Sitzung vom - Seduta del: 29.10.2026 Uhr - Ore: 15:00

Ort: kleiner Sitzungssaal

Località: piccola sala riunione

Anwesend sind die Damen und Herren:

Sono presenti le Signore e i Signori:

			A. E. A. G.	A. U. A. I.
Bürgermeister	DALLA BARBA Mauro	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	STRICKER Christian	Vicesindaco		
Gemeindereferentin	GUNSCH Gertraud	Assessore		
Gemeindereferent	PLATZGUMMER Manuel	Assessore		
Gemeindereferentin	KUPPELWIESER Maria Anna	Assessore		
Gemeindereferentin	DR. GAMPER Irmgard	Assessore		

Seinen Beistand leistet Der Gemeindesekretär

Assiste Il Segretario comunale

Georg Schuster

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalitá dell'adunanza, il signor

Mauro Dalla Barba

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
CIG:BD862830EF - Energetische Sanierung Grundschule Morter - Beauftragung des Büro M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) aus Lana mit der Planung, Baustellensicherheit in der Planungsphase und Klimahausberechnung	CIG:BD862830EF- Risanamento energetico scula materna di Morter - conferimento incarico all'ufficio ufficio M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) di Lana per la progettazione, sicurezza del cantiere durante la fase di progettazione e calcolo CasaClima

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato

DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA GIUNTA COMUNALE
Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);	Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");
Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);	Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);
Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit”;	Visto il Dlgs. 81/2008 “Testo Unico Sicurezza sul Lavoro”;
Nach Einsichtnahme in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2), der die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;	Visto l’art. 126 della Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;
Nach Einsichtnahme, in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F., der die Verantwortlichen vorsieht, die in den ihnen übertragenen Zuständigkeitsbereichen die vorgegebenen Zielsetzungen und Richtlinien mit eigener Maßnahme umsetzen;	Visto il vigente piano esecutivo di gestione che individua i responsabili che attuano nell’ambito delle competenze loro assegnate con i propri provvedimenti gli obiettivi e le linee d'indirizzo definite;
Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Vergabe- und Vertragswesen genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 31.03.2025;	Visto il Regolamento per la disciplina degli appalti e dei contratti approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 15 del 31/03/2025;
Festgestellt, dass die Vergabestelle "Gemeinde Latsch" (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da die Gemeindeverwaltung beabsichtigt die Grundschule Morter energetisch zu sanieren. Für die Realisierung des Projektes soll nun ein erfahrener Techniker mit der Planung, Baustellensicherheit in der Planungsphase und Klimahausberechnung beauftragt werden.	Constatato che la stazione appaltante "Comune di Laces" (di seguito la "stazione appaltante") intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto l'amministrazione comunale intende risanare energeticamente la scuola elementare di Morter. Per la realizzazione del progetto, verrà incaricato un ingegnere esperto che si occuperà della progettazione, sicurezza del cantiere durante la fase di progettazione e calcolo CasaClima.
Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;	Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall’ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;
Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;	Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l’assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l’importo del contratto da affidare è inferiore all’importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;
Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;	Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;
Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 03.06.2026, Prot. Nr. 24041, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 15.281,06 (zzgl. 22% MwSt. sowie 5% Ergänzungsbeitrag), das von Büro M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) , MwSt. 01550790214 vorgelegt wurde;	Visto l'offerta dd. 03.06.2026, n.prot. 24041, con un importo totale di euro 15.281,06 (oltre IVA di 22% e contributo aggiuntivo di 5%), che veniva presentata da M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) , Part. IVA. 01550790214;

Festgestellt, dass die Vergabestelle die Möglichkeit der Anwendung des Pflichtfünftels gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) GVD 36/2023 vorsieht (Wert des Pflichtfünftels: 3.056,21 Euro);

Ritenuto che la stazione appaltante prevede la possibilità di applicare il quinto d'obbligo ai sensi dell'art. 120 co. 1, lettera a) D.lgs. 36/2023 (valore del quinto d'obbligo: euro 3.056,21);

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Constatato che l'offerta è stato valutata dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Festgehalten, dass gemäß "APB Anwendungsrichtlinie Nr. 6" Abschnitt "Direktvergaben" der einzige Projektverantwortliche den Wert der Vergütung der Vergabe, auf Grund der im Abschnitt „Kostenrahmen, Verzeichnis der Leistungen" definierten Kriterien, festgelegt hat;

Dato atto, che ai sensi della "Linea guida PAB n. 6" sezione "Affidamenti diretti" il Responsabile unico del progetto ha proceduto alla stima del valore del corrispettivo a base di affidamento attraverso i criteri definiti nel paragrafo "Quadro economico, elenco delle prestazioni";

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Visto il bilancio di previsione;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

(ndkVFuZWh3C+aJbnqSY3g/ FJmmoN1BI5lUtfA+vp4PM=)

a) alla regolaritá tecnico-amministrativa

(ndkVFuZWh3C+aJbnqSY3g/ FJmmoN1BI5lUtfA+vp4PM=)

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

b) alla regolaritá contabile

(1vjSYXKl84/ TAVOKIDOQjZ4xCUNYq5th8QDRhSHjqr8=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

b e s c h l i e ß t

1. Das Büro M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) , MwSt. 01550790214 mit der Leistung „Energetische Sanierung Grundschule Morter - Planung, Baustellensicherheit in der Planungsphase und Klimahausberechnung“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 15.281,06 (zzgl. 22% MwSt. sowie 5% Ergänzungsbeitrag), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 19.575,04, zu beauftragen.

2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.

3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.

4. Mauro Dalla Barba, in der Eigenschaft als Bürgermeister, zu beauftragen und zu ermächtigen diesen Vertrag zu unterzeichnen.

5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

7. Festzuhalten, dass Georg Schuster der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

8. Die diesbezügliche Ausgabe in Höhe von Euro Euro 19.575,04, wie folgt anzulasten:

(1vjSYXKl84/ TAVOKIDOQjZ4xCUNYq5th8QDRhSHjqr8=)

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

Viste le vigenti disposizioni legislative sull’Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

d e l i b e r a

1. Di incaricare l’ufficio M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) , Part. IVA. 01550790214 dell'espletamento della prestazione “Risanamento energetico della scuola elementare di Morter: progettazione, sicurezza del cantiere durante la fase di progettazione e calcolo CasaClima“ per un importo di euro 15.281,06 (oltre IVA di 22% e contributo aggiuntivo di 5%), e quindi per un importo complessivo di euro 19.575,04.

2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l’aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l’anticipazione del prezzo.

3. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l’affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.

4. Di incaricare e autorizzare Mauro Dalla Barba in qualità di Sindaco a firmare il contratto in oggetto.

5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell’art. 32, LP 16/2015 (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell’elenco telematico di cui all’art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all’art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

7. Di dare atto che Georg Schuster è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

8. Di imputare la relativa spesa di Euro 19.575,04, come segue:

Verpflichtung Nr. **n. impegno**	**Kompetenzjahr** **anno competenza**	**Kapitel** **capitolo**	**Kostenstelle** **centro costo**	**Kodex 5. Ebene** **codice 5° livello**	**Betrag** **importo**

860	**2026**	**04022.02.10900**	**40200**	**U.2.02.01.09.003**	**19.575,04 €**

9. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.

10. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.

9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.

10. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l’assenza di conflitti di interesse ai sensi dell’art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell’art. 12/bis della LP 17/1993.

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindeausschuss oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.	Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, approvato e sottoscritto.
DER VORSITZENDE *Mauro Dalla Barba*	*DER GEMEINDESEKRETÄR* *Georg Schuster*
IL PRESIDENTE	*IL SEGRETARIO COMUNALE*

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG	RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am	La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

03.11.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.	per 10 giorni consecutivi.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE

Georg Schuster

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

A.E. = Abwesend entschuldigt **A.U.** = Abwesend unentschuldigt **A.G.** = Assente giustificato **A.I.** = Assente ingiustificato